

## Chính Sách Trợ Giúp Tài Chính: Tóm Tắt Ngôn Ngữ Cơ Bản

### Trợ Giúp Tài Chính Được Cung Cấp

MelroseWakefield Healthcare tự hào cung cấp dịch vụ chăm sóc tốt nhất cho mọi bệnh nhân. MelroseWakefield Healthcare cung cấp hỗ trợ tài chính cho các bệnh nhân không có khả năng chi trả dịch vụ chăm sóc khẩn cấp và cần thiết về mặt y tế.

### Tôi Có Đủ Điều Kiện Không?

Những bệnh nhân có phương tiện giúp thanh toán các khoản theo như dự kiến sẽ chi trả cho những dịch vụ được nhận tại MelroseWakefield Healthcare. Tuy nhiên, cơ hội có đủ điều kiện nhận hỗ trợ tài chính vẫn có thể dành cho quý vị, và được xác định dựa trên nhiều yếu tố, bao gồm khoản bảo hiểm chi trả, thu nhập (hướng dẫn Mức Nghèo Liên Bang được sử dụng để xác định khoản tiền hỗ trợ tài chính được cung cấp), kích thước gia đình, tài sản, dân cư và các hóa đơn y tế khác.

Hỗ trợ tài chính được cung cấp cho các bệnh nhân không được bảo hiểm hoặc bảo hiểm dưới mức. Hỗ trợ tài chính một phần hoặc đầy đủ được cấp dựa trên khả năng chi trả những khoản phí được tính của một bệnh nhân.

Bệnh nhân phải hoàn toàn tuân thủ theo quy trình nộp đơn, bao gồm nộp lại tờ khai thuế, bảng sao kê ngân hàng và cuống lương, và hoàn thành quy trình nộp đơn với tất cả các nguồn hỗ trợ có sẵn, bao gồm MassHealth (Medicaid) hoặc các chương khác của liên bang.

### Tôi nộp đơn thế nào?

Nếu quý vị không thể chi trả, hãy ghé thăm trang web của chúng tôi <https://www.melrosewakefield.org/fap> - ở đó quý vị có thể truy cập, tải về các thông tin về Chính Sách Trợ Giúp Tài Chính của MelroseWakefield Healthcare và Đơn Xin. Quý vị cũng có thể yêu cầu nhận một bản sao miễn phí Chính Sách và Đơn Xin này qua thư gửi cho quý vị bằng cách gọi điện cho một trong những cố vấn được liệt kê ở dưới đây. Để được trợ giúp trong quá trình nộp đơn, hoặc để nhận bản sao miễn phí Chính Sách và Đơn Xin này, quý vị có thể gọi một trong những số điện thoại hoặc ghé thăm một cố vấn tại những địa chỉ được liệt kê dưới đây. Để lên lịch một cuộc hẹn với một Cố Vấn Tài Chính, hãy gọi số 781-338-7111.

### Không Bao Gồm

Chính sách này chỉ áp dụng cho các dịch vụ khẩn cấp hoặc cần thiết về mặt y tế được cung cấp tại MelroseWakefield Healthcare. Chính sách này không áp dụng cho các dịch vụ được cung cấp bởi các bác sĩ điều trị hoặc thực hành độc lập không do MelroseWakefield Healthcare tuyển dụng. Bao gồm nhưng không giới hạn như bác sĩ gây mê, bác sĩ siêu âm, bác sĩ bệnh học và các mẫu vật trong phòng thí nghiệm được phân tích ngoài MelroseWakefield Healthcare.

### Khác

Không cá nhân nào đủ điều kiện được hỗ trợ tài chính sẽ bị tính phí nhiều hơn số tiền tính phí thông thường (AGB) cho dịch vụ khẩn cấp hoặc cần thiết về mặt y tế khác.

### Dành Cho Những Người Không Nói Tiếng Anh

Chính Sách Trợ Giúp Tài Chính, Đơn Xin Trợ Giúp Tài Chính và Tóm Tắt Ngôn Ngữ Cơ Bản có bằng các ngôn ngữ (1) tiếng Tây Ban Nha; (2) tiếng Pháp; (3) tiếng Creole; (4) tiếng Ý; (5) tiếng Bồ Đào Nha; (6) tiếng Hi Lạp; (7) tiếng Nga; (8) tiếng Hindi; (9) tiếng Hoa; (10) tiếng Việt; hoặc (11) tiếng Ả Rập tại trang [www.hallmarkhealth.org/financialcounseling](http://www.hallmarkhealth.org/financialcounseling), hoặc liên hệ với các cố vấn tài chính.

### Thông Tin Liên Hệ Các Cố Vấn Tài Chính

MelroseWakefield Hospital  
Joan Batten  
585 Lebanon Street  
Melrose, MA 02176  
Tầng 1 gần Porter Street  
781-979-3437

MelroseWakefield Hospital  
Ann Pesaturo  
585 Lebanon Street  
Melrose, MA 02176  
Tầng 1 gần Porter Street  
781-979-3593

Lawrence Memorial Hospital  
Aminda Monteagudo  
170 Governors Avenue  
Medford, MA 02155  
Tầng trệt  
781-306-6203